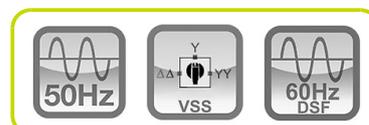


## GRW200I / S5



## Puissance Nominale

Puissance secours ESP	kVA	226.4
Puissance secours ESP	kW	181.1
Puissance nominale PRP	kVA	204.4
Puissance nominale PRP	kW	163.5
Fréquence	Hz	50
Tension	V	400/230
Phases	Nº	3
Facteur de puissance	cos $\phi$	0.8
Intensité maximale	A	327
Intensité nominale	A	295
Carburant		Diesel
Émissions des gaz d'échappement optimisées pour 97/68 50Hz (COM)		Stage V
VERSION COMMUTABLE [50/60Hz]		OUI



## Définition des puissances (ISO-8528)

**ESP** - Puissance de secours d'urgence: la puissance de secours d'urgence est la puissance maximale disponible, pendant une séquence de puissance variable, dans les conditions de fonctionnement spécifiées, qu'un groupe électrogène est capable de fournir jusqu'à 200 h par an en cas d'interruption de l'énergie réseau ou dans des conditions d'essai, les intervalles et modes opératoires de maintenance étant réalisés selon les exigences des constructeurs. La puissance moyenne admissible sur une période de 24 h ne doit pas dépasser 70 % de la puissance ESP.

**PRP** - Puissance principale: la puissance principale est la puissance maximale qu'un groupe électrogène est capable de fournir en continu sous charge variable pendant un nombre illimité d'heures par an, dans les conditions de fonctionnement convenues, les intervalles et modes opératoires de maintenance étant réalisés selon les exigences du constructeur. La puissance moyenne admissible sur une période de 24 h, ne doit pas dépasser 70 % de la puissance PRP.

Carburant selon EN590.

**Impact de charge classe G2 selon la norme ISO 8528-5:2013.** Classe de performance supérieure sur demande.

## Groupe électrogène se conformer aux normes et directives suivantes:

- Directive machines : 2006/42/CE.
- Directive CEM : 2014/30/CE..
- Matériels électrique basse tension : 2014/35/CE
- Directive sur les émissions sonores : 2000/14/CE (amendée par 2005/88/CE) - si applicable.
- Directive sur les limites d'émission pour les gaz polluants et les particules polluantes 97/68/CE (amendée par 2002/88/CE et 2004/26/EC) - si applicable.
- EN 12100, EN13857, EN60204, carburant selon EN590

**La société est certifiée ISO9001.**



**Puissance 60Hz 480V Triphasée (avec supplément DFS)**

Fréquence	Hz	60
Tension	V	480/277
Phases	Nº	3
Facteur de puissance	cos $\phi$	0.8
Puissance secours ESP	kVA	257.8
Puissance secours ESP	kW	206.2
Puissance nominale PRP	kVA	233.3
Puissance nominale PRP	kW	186.6
Intensité maximale	A	310
Courant nominal	A	281

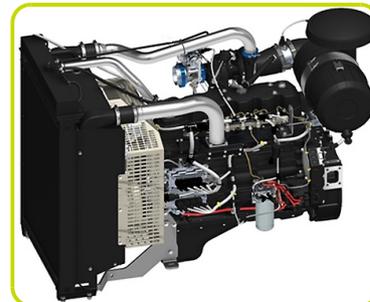
**Puissance 60Hz 208V Triphasée (avec supplément DFS+VSS)**

Fréquence	Hz	60
Tension	V	208/120
Phases	Nº	3
Facteur de puissance	cos $\phi$	0.8
Puissance secours ESP	kVA	257.8
Puissance secours ESP	kW	206.2
Puissance nominale PRP	kVA	233.3
Puissance nominale PRP	kW	186.6
Intensité maximale	A	715
Courant nominal	A	647



## Motorisation

Fabricant du moteur	FPT	
Modèle	NEF67TEVP05	
Système de refroidissement du moteur	Eau	
Nombre de cylindres et disposition	6 en ligne	
Cylindrée	cm <sup>3</sup>	6700
Aspiration	Turbo	
Régulation de vitesse	Électronique	
Capacité d'huile	l	18
Consommation d'huile (max)	%	0.3
Capacité du liquide de refroidissement	l	28
Circuit électrique	V	24
Carburant	Diesel	
Consommation de DEF (en % de la consommation de carburant)	%	10.28
VERSION COMMUTABLE [50/60Hz]	OUI	
DONNÉES MOTEUR	Hz	50
[50Hz] Vitesse nominale	tpm	1500
Émissions des gaz d'échappement optimisées pour 97/68 50Hz (COM)	Stage V	
[50Hz] Consommation carburant à 75% PRP	g/kWh	197
[50Hz] Consommation carburant à 100% PRP	g/kWh	199
DONNÉES MOTEUR	Hz	60
[60Hz] Vitesse nominale	tpm	1800
[60Hz] Consommation carburant à 75% PRP	g/kWh	198
[60Hz] Consommation carburant à 100% PRP	g/kWh	204



## Alternateur

Alternateur	LEROY SOMER	
Modèle	LSA 46.3 S4	
Type	Sans balais	
Classe	H	
Protection IP	23	
Isolation	Protection System 2	
Nb de pôles	4	
Conducteurs pour enroulement	12	
Système de régulation de tension	Électronique	
Variation de tension	%	0.5



## Données d'installation

[50Hz] Volume d'air de refroidissement	m <sup>3</sup> /min	268.30
[50Hz] Débit de gaz d'échappement à PRP	m <sup>3</sup> /min	32
[50Hz] Température des gaz d'échappement à ESP	°C	550
[60Hz] Volume d'air de refroidissement	m <sup>3</sup> /min	336.30
[60Hz] Débit de gaz d'échappement à PRP	m <sup>3</sup> /min	38
[60Hz] Température des gaz d'échappement à ESP	°C	560



## Équipement groupe électrogène

### CAPOT

Capot composé de panneaux modulables en acier résistant à la corrosion et testé plus de 1000 heures en brouillard salin, avec des portes d'accès étanches de chaque côté et des poignées verrouillables pour un entretien et une maintenance faciles.

### CHÂSSIS

Le châssis est robuste grâce à un revêtement de haute qualité, il garantit des normes de durabilité et de résistance élevées (1000H en brouillard salin).

Entièrement intégré, capable de retenir 110 % de tous les fluides de l'ensemble, le châssis est doté de passages de fourches intégrés et d'une barre de traction pour un transport et un déplacement sur site faciles.

### POINT DE LEVAGE

Anneau de levage et barres de traction intégrées de chaque côtés.

### COUPE-BATTERIE MANUEL

### PIQUET DE TERRE

Piquet de terre avec câble fixé à l'intérieur du groupe électrogène.

### PORTE DOCUMENTS

Boîte interne pour documents, manuels et schémas électriques.

### PROTECTION DES PARTIES CHAUDES

### POMPE DE VIDANGE D'HUILE DE LUBRIFICATION

Facilite le changement d'huile moteur.

### VANNE DE CARBURANT (6 VOIES)

Système conçu pour utiliser le carburant depuis un réservoir externe et augmenter l'autonomie du groupe électrogène.

### RÉSERVOIR DE CARBURANT

Réservoir de carburant intégré, en métal avec double point de remplissage de carburant (un de chaque côté).

### PLATEAU ANTI-FUITE AVEC CAPTEUR DÉTECTEUR

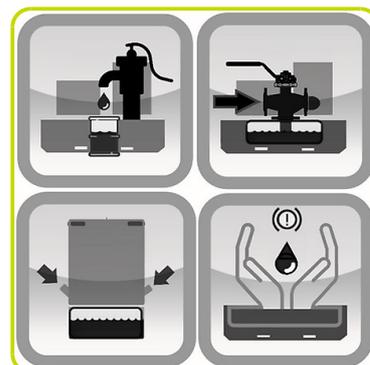
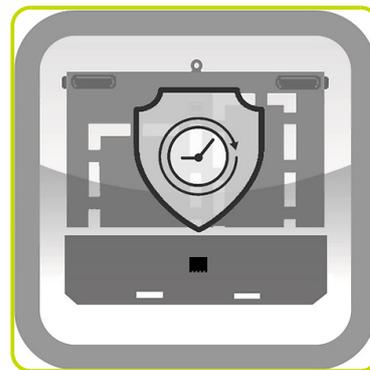
Contrôle des fuites de fluide dans le bac étanche.

### Réservoir de carburant - Autonomie

Emplacement du réservoir		Intégré
Composition réservoir		métal
Capacité du réservoir	l	310
[50Hz 400V] Consommation de carburant à 75% PRP	l/h	31.93
[50Hz 400V] Autonomie à 75% PRP	h	9.71
[50Hz 400V] Consommation de carburant à 100% PRP	l/h	42.88
[50Hz 400V] Autonomie à 100% PRP	h	7.23
[60Hz 480V] Consommation de carburant à 75% PRP	l/h	37.29
[60Hz 480V] Autonomie à 75% PRP	h	8.31
[60Hz 480V] Consommation de carburant à 100% PRP	l/h	50.74
[60Hz 480V] Autonomie à 100% PRP	h	6.11

### DEF Réservoir - Autonomie

Capacité du réservoir de DEF	l	43
Consommation de DEF (en % de la consommation de carburant)	%	10.28
[50Hz 400V] Autonomie de DEF à 75% PRP	h	13.10
[60Hz 480V] Autonomie de DEF à 75% PRP	h	11.22



## Coffret de contrôle : Versions disponibles

Coffret de démarrage automatique	ACP
Coffret de couplage	MPP



## ACP - Coffret de démarrage automatique

### PANNEAU DE CONTRÔLE :

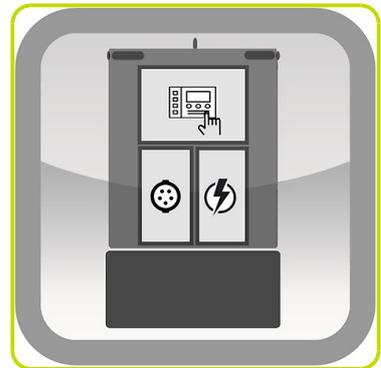
- Coffret automatique de secours (AMF)
- Contrôleur de groupe électrogène pour groupe électrogène fonctionnant en secours ou en production.
- Surveillance et protection complètes du groupe électrogène
- Journal détaillé des maintenances et des performances avec heure et date
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Instrumentation supplémentaire (analogique) : Indicateur de niveau de carburant ; Compteur d'heures mécanique
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Protection différentielle avec interrupteur interne
- Chargeur de batterie 5A.
- Potentiomètre de réglage de la tension (interne)

### PRISES :

- Deux bornes disponibles pour démarrage/arrêt à distance
- Prise pour alimentation des auxiliaires
- connecteur multiborches pour inverseur N/S (LTS)
- Kit de prises : Equipements et configurations disponibles en option.

### PUISSANCE :

- Il intègre un disjoncteur magnéto-thermique modulaire à 4 pôles adapté à la puissance du GE.
- Jeu de barres large et robuste avec ouverture de passage des câbles par le bas pour une connexion facile des câbles d'alimentation.
- Fourni avec un interrupteur de sécurité pour déclencher le disjoncteur si l'opérateur ouvre la porte de la partie puissance.



## MPP - Coffret de couplage

### PANNEAU DE CONTRÔLE :

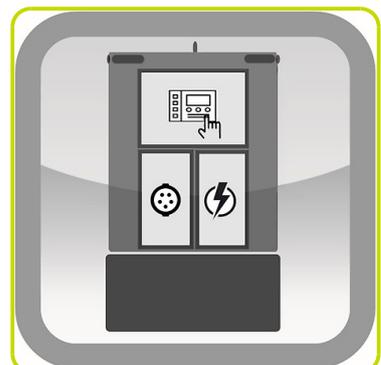
- Le panneau parallèle modulaire permet au groupe électrogène de fonctionner en parallèle (jusqu'à 32 groupes électrogènes)
- Commutation facile entre les applications parallèles au secteur ou à plusieurs groupes électrogènes
- Surveillance et protection complètes du groupe électrogène
- Journal détaillé des maintenances et des performances avec heure et date
- Écran couleur 7" TFT avec une résolution de 800x480 px
- Large gamme de capacités de communication et de connexion disponibles
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Instrumentation supplémentaire (analogique) : Indicateur de niveau de carburant ; Compteur d'heures mécanique
- Protection différentielle avec interrupteur interne
- Chargeur de batterie 5A.
- Potentiomètre de réglage de la tension (interne)

### PRISE :

- Connecteurs multibroches pour fonctionnement en parallèle.
- Deux bornes disponibles pour démarrage/arrêt à distance
- Prise pour alimentation des auxiliaires.
- Kit de prises : Equipements et configurations disponibles en option.

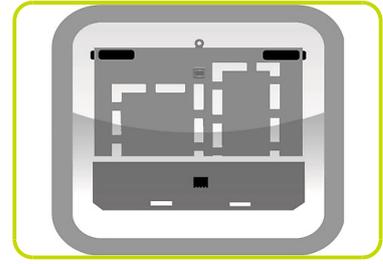
### PUISSANCE :

- Il intègre un disjoncteur magnéto-thermique motorisé à 4 pôles adapté à la puissance du GE.
- Jeu de barres large et robuste avec ouverture de passage des câbles par le bas pour une connexion facile des câbles d'alimentation.
- Fourni avec un interrupteur de sécurité pour déclencher le disjoncteur si l'opérateur ouvre la porte de la partie puissance.



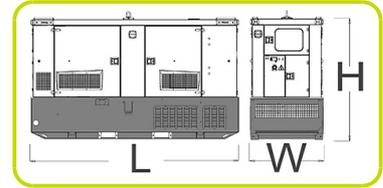
## CAPOTÉ

- Le capot en acier électro-zingué résistant aux intempéries permet de protéger le groupe électrogène de la corrosion et des conditions agressives.
- Matériau d'insonorisation lavable et ignifuge, pour obtenir une atténuation du bruit. Silencieux d'échappement intégré dans le capotage du groupe électrogène avec clapet pare-pluie.
- Butées de protection en plastique (protections pour le transport et le stockage).



### Dimensions

Longueur	(L) mm	3460
Largeur	(W) mm	1200
Hauteur	(H) mm	2050



Poids	Kg	3291
-------	----	------

### Niveau sonore 50Hz

Puissance sonore garantie (LWA)	dB(A)	97
Noise pressure level 1 m	dB(A)	79
Niveau de pression sonore à 7 m	dB(A)	68



## Suppléments:

À commander avec les équipements (si besoin) :

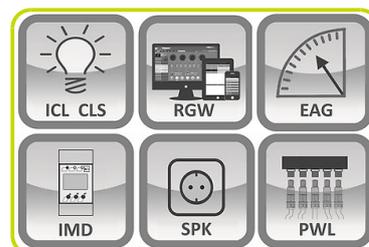
### EQUIPEMENT DE CONTRÔLE DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

Selecteur double fréquence (50/60 Hz)	Y400/230V 50Hz Y480/277V 60Hz	DFS
Selecteur de tension 2 positions (seulement avec ACP/MPP et DFS)	Y400/230V 50Hz Y480/277V 60Hz YY208/120V 60Hz	VSS1



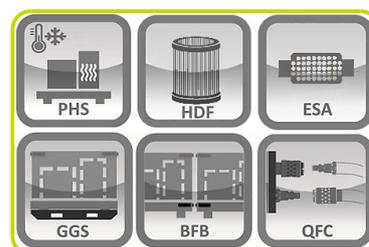
### OPTION ELECTRIQUE

Système d'éclairage interne du capot avec interrupteur manuel	ICL
Éclairage interne de la section de contrôle (automatique avec interrupteur de porte)	CLS
DSE2157 Output (8) Expansion Module	ARM7
DSE890 MKII DSEWebNet ® Gateway 4G (GSM/Ethernet)	RGW2
DSE855 USB to Ethernet Communications Device	RGW9
Jauges analogiques moteur (température d'eau / pression d'huile)	EAG
Dispositif de contrôle d'isolation (Remplace la protection différentielle)	IMD
Kit prises	SPK
Power lock	PWL
Bus bar arrangement	ERDF



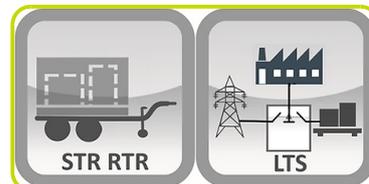
### OPTION MECANIQUE

Système de préchauffage moteur	PHS
Préchauffage d'admission d'air	APH
Filtre à air moteur renforcé	HDF
Pare étincelle certifié ATEX	ESA
Clapet étouffoir	ASV
Châssis skid galvanisé	GG5
Tampon anti choc	BFB
Connecteurs rapides Carburant et AdBlue - Stage V	QFC - S5
Connecteurs rapides Carburant et AdBlue à l'intérieur du capot - StageV	QFC1 - S5



## Accessoires

Articles disponibles comme accessoires	:
Remorque de chantier	STR
Remorque routière	RTR
Remorque routière avec timon ajustable en hauteur	RTR-B
Coffret inverseur normal / secours (accessoires ACP)	LTS



# ARAG

## Baumaschinen-Rent

ARAG Bau AG

Zinggen

6166 Hasle LU

[www.arag-bau.ch](http://www.arag-bau.ch)

Tel. 058 710 00 00

IAC